EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 31.3.2021
COM(2021) 151 final

2021/0076 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Estonije – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) so določena v Uredbi (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006[1] (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG)[2].

2. Estonija je 12. novembra 2020 vložila vlogo EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism za finančni prispevek iz ESPG zaradi odpustov[3] v turistični industriji. Vloga je v skladu z metodologijo statistične klasifikacije satelitskega računa za turizem v Estoniji[4], ki zajema gospodarske sektorje, razvrščene v oddelke NACE Revizija 2, navedene v preglednici v točki 3, v nadaljevanju „turistična industrija“.

3. Po oceni vloge je Komisija v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč iz ESPG	EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism
Država članica	Estonija
Zadevne regije (na ravni NUTS 2[5])	EE00- Eesti[6]
Datum vložitve vloge	12. november 2020
Datum potrdila o prejemu vloge	12. november 2020
Datum zahtevka za dodatne informacije	25. november 2020
Rok za predložitev dodatnih informacij	6. januar 2021
Rok za zaključek ocene	31. marec 2021
Merilo za pomoč	člen 4(2) uredbe o ESPG
Število zadevnih podjetij	68 (podatki so na voljo samo za obvestila o kolektivnih odpustih)
Sektorji gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2)[7]	oddelek 45 (Trgovina z motornimi vozili in popravila motornih vozil) oddelek 49 (Kopenski promet in cevovodni transport) oddelek 50 (Vodni promet) oddelek 51 (Zračni promet)

[1] UL L 347, 20.12.2013, str. 855.
[2] Uredba (EU) št. 1309/2013 se uporablja za vse vloge, prejete do 31. decembra 2020.
[3] V smislu člena 3 uredbe o ESPG.
[4] https://www.stat.ee/en/find-statistics/methodology-and-quality/esms-metadata/21403.
[5] Uredba Komisije (EU) št. 1046/2012 z dne 8. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) glede pošiljanja časovnih vrst za novo regionalno razčlenitev (UL L 310, 9.11.2012, str. 34).
[6] Republika Estonija ni razdeljena na regije na ravni NUTS 2.
[7] UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

	oddelek 52 (Skladiščenje in spremljajoče prometne dejavnosti) oddelek 55 (Gostinske nastanitvene dejavnosti) oddelek 56 (Dejavnost strežbe jedi in pijač) oddelek 74 (Druge strokovne in tehnične dejavnosti) oddelek 77 (Dajanje v najem in zakup) oddelek 79 (Dejavnost potovalnih agencij, organizatorjev potovanj in s potovanji povezanih dejavnosti) oddelek 90 (Kulturne in razvedrilne dejavnosti) oddelek 91 (Dejavnost knjižnic, arhivov, muzejev in druge kulturne dejavnosti) oddelek 92 (Prirejanje iger na srečo) oddelek 93 (Športne in druge dejavnosti za prosti čas)
Referenčno obdobje (največ devet mesecev)	13. marec 2020–11. november 2020[8]
Skupno število odpustov	10 080
Skupno število upravičenih prejemnikov	10 080
Skupno število ciljnih prejemnikov	5 060
Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	7 452 468
Proračun za izvajanje ESPG[9] (v EUR)	5 000
Skupni proračun (v EUR)	7 457 468
Prispevek ESPG (60 %) (v EUR)	4 474 480

OCENA VLOGE

Postopek

4. Estonija je vlogo EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism vložila 12. novembra 2020, tj. v dvanajstih tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4 uredbe o ESPG. Komisija je prejem vloge potrdila na isti datum in od Estonije 25. novembra 2020 zahtevala dodatne informacije. Estonija je dodatne informacije predložila v šestih tednih od zahtevka. Komisija mora v skladu z uredbo oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti do 31. marca 2021.

[8] Estonski organi so se odločili za zgodnjo predložitev vloge, pri čemer so referenčno obdobje skrajšali za en mesec in dva dni.

[9] V skladu s členom 7(4) Uredbe (EU) št. 1309/2013.

Upravičenost vloge

Zadevna podjetja in prejemniki

5. Vloga se nanaša na 1 715 samozaposlenih oseb, ki so prenehale opravljati dejavnost, in 8 365 delavcev, ki so postali presežni v turistični industriji v Estoniji, od tega 3 873 v okviru kolektivnih odpustov, priglašenih organom. Kolektivni odpusti se nanašajo na skupno 68 podjetij in so prizadeli med 5 in 1 440 delavcev na zadevno podjetje. Seznam teh podjetij je na voljo v prilogi[10].

Merila za pomoč

6. Estonija je vlogo vložila v okviru meril za pomoč iz člena 4(2), ki odstopajo od meril iz člena 4(1)(b) uredbe o ESPG, ki zahteva vsaj 500 delavcev, ki so postali presežni v referenčnem obdobju devetih mesecev v podjetjih, ki delujejo v isti gospodarski panogi na ravni oddelka NACE Revizija 2 in se nahajajo v eni regiji ali dveh sosednjih regijah na ravni NUTS 2 v državi članici. Ker pa se odpusti niso zgodili v isti gospodarski panogi (glej odstavek 2), je uporabljeno odstopanje od člena 4(1)(b), določeno v členu 4(2) (za več podrobnosti o izjemnih okoliščinah v zvezi z dopustnostjo vloge glej točke 26–29).

7. Referenčno obdobje za vlogo traja od 13. marca 2020 do 11. novembra 2020.

Izračun odpustov in prenehanj opravljanja dejavnosti

8. Število odpustov v referenčnem obdobju je bilo izračunano na naslednji način:

   – 3 873 od datuma, ko je delodajalec v skladu s členom 3(1) Direktive Sveta 98/59/ES[11] uradno pisno obvestil pristojni javni organ o načrtovanih kolektivnih odpustih. Estonija je pred datumom zaključka ocene s strani Komisije potrdila, da je bilo teh 3 873 delavcev dejansko odpuščenih;

   – 4 492 od datuma dejanske odpovedi pogodbe o zaposlitvi ali njenega izteka;

   – 1 715 samozaposlenih oseb od dneva prenehanja opravljanja dejavnosti, ki je bil določen v skladu z nacionalnim pravom ali upravnimi določbami.

Upravičeni prejemniki

9. Skupno število upravičenih prejemnikov je 10 080.

Povezava med odpusti ter svetovno finančno in gospodarsko krizo

10. Svetovna zdravstvena organizacija je 11. marca 2020 izbruh koronavirusne bolezni (COVID-19) razglasila za pandemijo. Evropska komisija je 27. maja 2020 v svojem sporočilu *Proračun EU kot gonilo načrta okrevanja za Evropo*[12] izjavila, da je zdravstvena kriza povzročila gospodarsko krizo, in določila načrt okrevanja gospodarstva. V okviru tega načrta je poudarila vlogo ESPG kot orodja za uporabo v

---

[10] Vendar vsi odpusti niso zajeti v registriranih kolektivnih odpustih, o katerih je treba obvestiti EUIF. Številni delavci so zaposlitev izgubili tudi s posamičnimi odpuščanji. Ta odpuščanja vključujejo delavce z zaposlitvijo za določen čas in druge odpuste, ki ne pomenijo kolektivne odpovedi pogodb o zaposlitvi, kot je določeno v estonskem zakonu o pogodbah o zaposlitvi, večinoma v mikro in malih podjetjih. V bazo podatkov pa še niso vključene tudi samozaposlene osebe, ki so prenehale opravljati dejavnost. Zato ni mogoče vnaprej imenovati vseh podjetij. Sistem EUIF lahko identificira osebe, upravičene do podpore, z uporabo podatkov iz registra zaposlovanja.

[11] Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaj držav članic o kolektivnih odpustih (UL L 225, 12.8.1998, str. 16).

[12] COM(2020) 442 final

izrednih razmerah za pomoč osebam, ki so izgubile zaposlitev zaradi svetovne gospodarske krize.

11. Pandemija COVID-19 in svetovna gospodarska kriza, ki je sledila pandemiji, sta estonskemu gospodarstvu prizadeli ogromen šok, zaradi česar naj bi se BDP v letu 2020 predvidoma zmanjšal za 4,6 %[13]. Kriza je še posebej močno prizadela turistično industrijo z nenadnimi omejitvami gibanja na mednarodni ravni. To je povzročilo močno in nepredvideno zmanjšanje mednarodnih potovanj in upad turizma.

12. Pred krizo je 90 % izdatkov za turizem v Estoniji ustvaril mednarodni turizem, medtem ko je povprečje za države OECD znašalo približno 25 %[14]. Estonska turistična industrija je v letu 2020 utrpela skoraj popolno zaustavitev dejavnosti, kar je privedlo do vala odpuščanj v tej industriji[15].

13. Od vzpostavitve ESPG je bilo za turistično industrijo v širšem smislu, kot je opredeljena v točki 2, vloženih sedem vlog[16] za podporo.

Dogodki, ki so povzročili odpuste in prenehanje opravljanja dejavnosti

14. Dogodki, ki so povzročili odpuste in prenehanje opravljanja dejavnosti, so se nepričakovano zgodili v začetku leta 2020 zaradi svetovne širitve pandemije COVID-19.

15. Pred širjenjem pandemije je estonska turistična industrija zabeležila rekordno visoko število obiskovalcev. Leta 2019 so nastanitvene storitve gostile 5,3 % več mednarodnih turistov in 5,9 % več domačih turistov kot leto poprej. Delež mednarodnih turistov je bil prevladujoč in je skupaj predstavljal skoraj 60 % vseh bivanj. Poleg tega je bil ustvarjen velik potniški promet v pomorskem in zračnem prevozu. Leta 2019 je prek pristanišča Talin potovalo 10,64 milijona potnikov, prek letališča Talin pa 3,27 milijona potnikov[17].

16. Estonija poroča, da se je dodana vrednost v turistični industriji povečala za 6,6 %, kar je prispevalo k 25 % dodane vrednosti celotnega gospodarstva. Leta 2019 so prihodki od turizma v Estoniji dosegli rekordni znesek v višini 2,1 milijarde EUR, pri čemer so mednarodni turisti ustvarili 1,6 milijarde EUR. Turizem je spadal med pomembne sektorje za estonsko konkurenčnost in v njegov nadaljnji razvoj so bile izvedene znatne naložbe[18].

17. Marca 2020 se je razvoj dogodkov zaradi globalnega širjenja pandemije Covid-19 nepričakovano spremenil. Estonija je zaradi širjenja virusa 13. marca 2020 razglasila izredne razmere. Uvedene so bile omejitve potovanj in zaprle so se mednarodne meje, kar je privedlo do nenadnega zastoja turistične industrije. Marca 2020 je bilo

---

13 https://ec.europa.eu/economy_finance/forecasts/2020/autumn/ecfin_forecast_autumn_2020_ee_en.pdf.

14 Trendi in politike OECD na področju turizma 2020: https://www.oecd-ilibrary.org/sites/ee702954-en/index.html?itemId=/content/component/ee702954-en.

15 Odzivi politike OECD na koronavirus (Covid-19). Odzivi turizma na koronavirus (Covid-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/.

16 Te vloge se nanašajo na odpuste v cestnem prometu, tri v zračnem prometu in eno v sektorju hrane in pijače. Tri vloge so temeljile na spremembah v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije, štiri pa na svetovni finančni in gospodarski krizi, obravnavani z Uredbo (ES) št. 546/2009. Zadevne vloge: EGF/2011/001 AT/Nieder- and Oberösterreich; EGF/2013/014 FR/Air France; EGF/2014/003 ES/Aragon, strežba jedi in pijač; EGF/2014/017 FR/Mory Ducros; EGF/2015/004 IT/Alitalia; EGF/2015/010 FR/MoryGlobal; EGF/2017/009 FR/Air France

17 Republika Estonija – Ministrstvo za gospodarstvo in komunikacije, Ministrstvo za finance. Pregled gospodarstva, 2019: https://www.mkm.ee/sites/default/files/overview_of_economy_2019.pdf.

18 Neobjavljeni podatki, ki jih je zbralo estonsko ministrstvo za finance.

število mednarodnih turistov v nastanitvenih zmogljivostih za 64 % manjše kot v prejšnjem letu. Aprila in maja je upad v primerjavi s prejšnjim letom znašal 97–99 %. Junija in julija ni bilo opaziti večjega izboljšanja, čeprav so se omejitve med poletjem začasno sprostile[19]. V drugem četrtletju leta 2020 je Estonijo obiskalo le 120 000 tujih obiskovalcev, kar je 94 % manj kot predhodno leto[20]. V tretjem in četrtem četrtletju leta 2020 je upad znašal 67 % oziroma 89 % v primerjavi s podatki iz leta 2019.

18. Omejitve gibanja so vplivale na prometni sektor, kjer so bile pot za potnike zaprte ali pa so obratovale v omejenih zmogljivostih. V pomorskem prometu se je število potnikov, ki so potovali skozi pristanišče Talin, v prvih devetih mesecih leta 2020 zmanjšalo za 55 % v primerjavi s predhodnim letom[21]. Prostočasna križarjenja so bila popolnoma prekinjena. V prvih 11 mesecih leta 2020 se je število potnikov v zračnem prometu v primerjavi s predhodnim letom zmanjšalo za 73 %[22].

19. Posledično so bila delovna mesta hitro izgubljena, zlasti v potovalnih podjetjih, nastanitvah, gostinskih in konferenčnih storitvah, organizaciji prireditev in prevozu[23].

Pričakovani učinek odpustov na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost

20. Pričakuje se, da množični odpusti v estonski turistični industriji ne bodo vplivali le na celotno industrijo, ampak tudi na celotno nacionalno gospodarstvo. Estonija trdi, da turizem v veliki meri prispeva k nacionalni gospodarski rasti in konkurenčnosti ter je pomemben vir zaposlovanja. Po podatkih, ki jih je zbralo estonsko ministrstvo za finance, so delovna mesta v turistični industriji leta 2019 predstavljala 13,5 % vseh delovnih mest v Estoniji. Težave, s katerimi se sooča turistična industrija, se neposredno širijo v povezane sektorje[24].

21. Estonija trdi, da se je skupni promet estonskega gospodarstva v letu 2020 znatno zmanjšal, in sicer za 9,5 %. Turistična industrija je utrpela največje izgube. Promet v turistični industriji se je samo v prvi polovici leta 2020 zmanjšal za 19 % (943 milijonov EUR). V turistični industriji je bilo upad v prvi polovici leta 2020 največji pri potovalnih agencijah in organizatorjih potovanj (57,9 %) ter nastanitvenih storitvah (50,9 %).[25]

22. Skupna stopnja zaposlenosti v Estoniji se je z 68,4 % leta 2019 znižala na 66,7 % leta 2020. Stopnja brezposelnosti se je zvišala s 4,4 % na 6,8 %[26]. V absolutnih številkah se je število brezposelnih v primerjavi s četrtim četrtletjem leta 2019 v zadnjem četrtletju leta 2020 povečalo za 21 800 na 53 100 delavcev, medtem ko se je

---

19 Septembra so bile ponovno uvedene stroge omejitve potovanj.

20 Statistični urad Estonije: https://andmed.stat.ee/en/stat; išči: „TU121 - accommodated tourists (months)“ (nastanjeni turisti, po mesecih); dostop 12. novembra 2020.

21 Tallinna Sadam, prstanišče Talin; statistični podatki o potnikih, https://www.ts.ee/en/statistics/.

22 Letališče Talin, statistični podatki, https://www.tallinn-airport.ee/en/about-us/statistics/.

23 Banka Estonije, Labour Market Review (Pregled trga dela) 2020, 1 (2020): https://www.eestipank.ee/en/publication/labour-market-review/2020/labour-market-review-12020.

24 Odzivi politike OECD na koronavirus (Covid-19). Odzivi turizma na koronavirus (Covid-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/.

25 Neobjavljeni podatki, ki jih je zbralo estonsko ministrstvo za finance. Zbirni podatki o vseh zadevnih sektorjih, povezanih s turizmom, za drugo polovico leta 2020 še niso bili na voljo. V celem letu se je promet od gostinskih nastanitvenih dejavnosti, dejavnosti strežbe jedi in pijač ter potovalnih agencij zmanjšal za 43 % (584,6 milijona EUR).

26 Podatki so letna povprečja. V četrtem četrtletju leta 2020 je bila stopnja brezposelnosti 7,4 %.

število zaposlenih zmanjšalo za 11 800 na 659 500 delavcev. Poleg tega se je znatno zmanjšalo število delavcev s polnim delovnim časom, in sicer za 19 200 oseb na 567 000 delavcev s polnim delovnim časom[27].

23. Čeprav je kriza prizadela celotno državo, so bili nekateri deli Estonije bolj prizadeti kot drugi. Najbolj prizadeto okrožje je okrožje Harju in glavno mesto Talin[28]. S poudarkom na hotelih in konferenčnih centrih se mesto Talin večinoma zanaša na tuje obiskovalce. V drugem četrtletju leta 2020 se je stopnja brezposelnosti v Talinu v primerjavi s prejšnjim letom povečala za 62 % (8 500 brezposelnih več, 40 % v ostalih delih Estonije)[29].

24. Malo verjetno je, da si bo turistična industrija po krizi hitro opomogla. Zaradi razvoja pandemije je prezgodaj za napovedi o skupnem učinku na turistično industrijo in zaposlovanje. Po gospodarskih napovedih naj bi turistična industrija za povrnitev na raven pred krizo potrebovala dve do štiri leta[30].

25. Pričakuje se, da bodo socialni učinki odpuščanja precejšnji. Brezposelni turistični delavci bodo verjetno zaradi svojega profila prikrajšani na estonskem trgu dela. Med delavci v sektorju je velik delež nizko usposobljenih delavcev, delavcev brez poklicnih kvalifikacij, mladih ter sezonskih delavcev in delavcev s krajšim delovnim časom. V turistični industriji je dejavnih veliko samozaposlenih oseb. V tem sektorju prevladujejo MSP, ki so v primerjavi z večjimi podjetji manj odporna na krize[31].

Pojasnitev izjemnih okoliščin, na katerih temelji dopustnost vloge

26. Po navedbah Estonije bi bilo treba to vlogo, čeprav zadeva kombinacijo gospodarskih sektorjev, razvrščenih v 14 različnih oddelkov NACE Revizija 2, enačiti z vlogo na podlagi člena 4(1)(b) uredbe o ESPG zaradi izjemnih okoliščin, ki resno vplivajo na zaposlenost in lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo, saj MSP predstavljajo glavno vrsto poslovne dejavnosti v Estoniji.

27. MSP so pomemben delodajalec v Estoniji in predstavljajo 79,2 % celotne delovne sile. Kar 91 % vseh podjetij je mikropodjetij z manj kot 10 zaposlenimi. Leta 2017 je bilo le 0,2 % estonskih podjetij velikih podjetij, ki so zaposlovala več kot 250 ljudi. Tudi v turistični industriji prevladujejo MSP[32]. 80 % nastanitvenih in gostinskih

---

27 Statistični urad Estonije: https://andmed.stat.ee/en/stat; išči: „TT461 – labour status of population aged 15–74“, (zaposlitveni status prebivalcev, starih od 15 do 74 let, po četrtletjih). Število neaktivnih se je zmanjšalo z 273 400 na 271 700.

28 Odzivi politike OECD na koronavirus (Covid-19), Odzivi turizma na koronavirus (Covid-19), 2020: https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/.

29 Neobjavljeni podatki javne službe za zaposlovanje (JSZ) (podatkovna zbirka EUIF). Tudi mesto Pärnu, priljubljeno obalno letovišče, je močno odvisno od tujega turizma in je v veliki meri utrpelo škodo zaradi pomanjkanja tujih turistov. Poleg tega je kriza močno prizadela otok Saaremaa, priljubljeni turistični otok za domače turiste in obiskovalce iz sosednjih držav. Na otoku so bile po izbruhu virusa uvedene posebne omejitve, stopnja brezposelnosti pa se je v primerjavi s predhodnim letom zvišala za 55 %.

30 Svetovni turistični barometer Svetovne turistične organizacije ZN (UNWTO), maj 2020. Posebni poudarek na učinku Covid-19 (Povzetek): https://webunwto.s3.eu-west-1.amazonaws.com/s3fs-public/2020-05/Barometer%20-%20May%202020%20-%20Short.pdf;
Odzivi politike OECD na koronavirus (Covid-19): https://www.oecd.org/coronavirus/policy-responses/tourism-policy-responses-to-the-coronavirus-covid-19-6466aa20/#endnotea0z15.

31 Neobjavljeni podatki javne službe za zaposlovanje (podatkovna zbirka EUIF).

32 Evropska komisija, SBA Fact Sheet ESTONIA, 2019;
https://ec.europa.eu/docsroom/documents/38662/attachments/9/translations/en/renditions/native;
OECD, Financiranje MSP in podjetnikov: Pregled stanja OECD, 2020: https://www.oecd-ilibrary.org/sites/f420f997-en/index.html?itemId=/content/component/f420f997-en

podjetij, potovalnih agencij in organizatorjev potovanj ima samo 1–9 zaposlenih. Sektor turizma vključuje tudi velik delež samozaposlenih oseb. V nastanitvenih in gostinskih storitvah je približno 436 samozaposlenih oseb, 3 122 v skladiščih in podpornih dejavnostih v prevozu ter 1 901 v kulturni in razvedrilni dejavnosti[33].

28. Turistična industrija je poleg tega zelo razdrobljena in zajema več medsebojno odvisnih sektorjev, razvrščenih na ravni NACE Revizija 2, kot so nastanitve, jedi in pijača, kopenski, zračni ali vodni promet, organizatorji potovanj itd. Estonija za merjenje prispevka turizma k BDP uporablja satelitski račun za turizem, v okviru katerega na podlagi Eurostatovega priročnika za izvajanje tovrstnih računov za statistične namene blago in storitve razvršča med proizvode, povezane s turizmom, in proizvode, ki niso povezani s turizmom. V skladu s to metodologijo turistično industrijo v Estoniji sestavlja 14 sektorjev, zajetih v tej vlogi.

29. Ker je do odpustov prišlo v istem časovnem obdobju ter so zajeli presežne delavce s podobnim profilom v zelo medsebojno prepletenih sektorjih, ki se jih lahko skupno opredeli za turistično industrijo, združitev teh odpustov v okviru ene vloge ESPG ne zmanjšuje le upravnega bremena, ampak prinaša tudi sinergijske učinke.

Ciljni prejemniki in predlagani ukrepi

Ciljni prejemniki

30. Po oceni naj bi v ukrepih od 10 080 upravičenih oseb sodelovalo 5 060 presežnih delavcev in samozaposlenih oseb. Razčlenitev teh delavcev in samozaposlenih oseb po spolu, državljanstvu in starostni skupini:

Kategorija		Število ciljnih prejemnikov	
Spol:	moški:	1 970	(38,93 %)
	ženski:	3 090	(61,07 %)
Državljanstvo:	državljani EU:	4 288	(84,74 %)
	državljani nečlanic EU:	772	(15,26 %)
Starostna skupina:	15–24 let:	700	(13,83 %)
	25–29 let:	576	(11,38 %)
	30–54 let:	2 754	(54,43 %)
	55–64 let:	1 030	(20,36 %)
	starejši od 64 let:	0	(0,0 %)

Upravičenost predlaganih ukrepov

31. Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem in samozaposlenim osebam, vključujejo naslednje ukrepe:

[33] Statistični urad Estonije: https://andmed.stat.ee/en/stat; išči: „ER003 – enterprises in commercial register, non-profit associations and foundations, 31 December“ (podjetja v poslovnem registru, neprofitna združenja in fundacije) po letih, gospodarski dejavnosti pod „economic activity (EMTAK 2008)“ in pravni obliki pod „legal form“.

– Prejemnikom je zagotovljeno usposabljanje za trg dela, da pridobijo nova znanja in spretnosti ter kvalifikacije in izboljšajo svoje zaposlitvene možnosti. Izbor usposabljanj lahko vključuje jezikovne tečaje, poklicne kvalifikacije, podjetniško znanje in spretnosti ter znanja in spretnosti za spodbujanje mobilnosti, kot je poučevanje vožnje. Usposabljanja so prilagojena posameznim načrtom prejemnikov ter trenutnim in prihodnjim trendom na trgu dela[34].

– Subvencija za zagon podjetja in nadaljnja podpora: za ustanovitev novega podjetja se lahko dodelijo nepovratna sredstva v višini največ 6 000 EUR na osebo in nadaljnja podpora v višini do 2 500 EUR, in sicer na podlagi proračuna ki ga prejemnik predstavi v podrobnem poslovnem načrtu[35].

– Vajeništvo za učenje novih poklicnih spretnosti in praktičnega znanja neposredno na delovnem mestu.

– Podpora za formalno izobraževanje – plačilo stroškov formalnega izobraževanja je namenjeno spodbujanju prejemnikov k formalnemu poklicnemu ali visokošolskemu izobraževanju. Podpora krije stroške udeležbe in šolnine za poklicno usposabljanje, visokošolsko strokovno izobraževanje ali dodiplomski študij v akreditirani ustanovi[36].

– Prejemnikom so v podporo njihovemu sodelovanju v aktivnih ukrepih na voljo pomoči za usposabljanje in druga nadomestila[37].

32. Tukaj opisani predlagani ukrepi so aktivni ukrepi trga dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 uredbe o ESPG. Ti ukrepi ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.

33. Estonija je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takšnih ukrepov.

Ocena proračuna

34. Predvideni skupni stroški znašajo 7 457 468 EUR, kar vključuje izdatke za prilagojene storitve v višini 7 452 468 EUR in izdatke za pripravo, upravljanje, širjenje informacij in obveščanje javnosti ter nadzor in poročanje v višini 5 000 EUR.

---

34 Pri posodabljanju znanj in spretnosti v turizmu bi se upoštevali izzivi trajnostnega turizma in digitalizacije. Na splošno se spodbujata zdravje in varnost pri delu s posebnim poudarkom na varnosti v povezavi s Covid-19. Splošna potreba po naložbah v zelena ter digitalna znanja in spretnosti se bo odražala v ukrepih, v skladu s priporočili EU za posamezne države iz leta 2020 za Estonijo.

35 Da bi bil prejemnik upravičen do storitve, mora imeti predhodno nekaj usposabljanja ali izkušenj na področju poslovanja ali ekonomije ter na splošno dober potencial za upravljanje malega podjetja. Tisti, ki so imeli v lasti podjetje v zadnjih šestih mesecih, ne bodo upravičeni do podpore.

36 Glede na to, da velik delež prejemnikov nima poklicnih kvalifikacij ali ima samo nizko raven izobrazbe, se podpora formalnega izobraževanja šteje za pomembno za njihovo prihodnjo zaposlitev. Pri opredelitvi kvalificiranih udeležencev za podporo imajo prednost tisti, ki nimajo predhodne izobrazbe ali imajo zastarelo izobrazbo, npr. izobrazbo, pridobljeno pred več kot 15 leti. Poleg tega se bodo v okviru ukrepov upoštevale trenutne razmere na trgu dela v Estoniji, pri čemer bodo imeli večjo težo študijski programi na strokovnih področjih z naraščajočim povpraševanjem po delovni sili.

37 Pomoči in nadomestila vključujejo: Mesečna pomoč za študij v okviru formalnega študija, nadomestila za prevoz in nastanitev ter štipendije za vajeništvo in usposabljanje za trg dela ter nadomestilo za mobilnost za sprejem nove zaposlitve na razdalji 20 kilometrov ali več od doma. Slednje je omejeno na štiri mesece in je odvisno od prevožene razdalje.

35. Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG znaša 4 474 480 EUR (60 % skupnih stroškov).

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca *(v EUR[38])*	Predvideni skupni stroški *(v EUR)[39]*
Prilagojene storitve (ukrepi na podlagi člena 7(1)(a) in (c) uredbe o ESPG)			
Podpora za formalno izobraževanje – stroški formalnega izobraževanja *(tasemeõpe)*	160	6 939	1 110 255
Usposabljanje za trg dela *(tööturukoolitus)*	4 200	838	3 519 172
Vajeništvo *(tööpraktika)*	600	866	519 537
Subvencija za zagon podjetja / nadaljnja podpora *(ettevõtluse alustamise toetus / ettevõtluse toetamine)*	86	6 294	541 257
Vmesni seštevek (a) Odstotek svežnja prilagojenih storitev	–		5 690 221 (76,35 %)
Pomoči in spodbude (ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG)			
Pomoč za študij za formalno izobraževanje *(tasemeõppes osalemise toetus)*	160	5 222	835 552
Pomoč za podporo sodelovanju pri aktivnih ukrepih (štipendija, nadomestila za prevoz in nastanitev) *(stipendium, sõidu- ja majutustoetus)*	4 800	171	820 350
Nadomestilo za mobilnost *(mobiilsustoetus)*	110	967	106 345
Vmesni seštevek (b): Odstotek svežnja prilagojenih storitev	–		1 762 247 (23,65 %)
Ukrepi na podlagi člena 7(4) uredbe o ESPG			
1. Priprava	–		
2. Upravljanje	–		
3. Širjenje informacij in obveščanje javnosti	–		

[38] Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Ta zaokrožitev pa ne vpliva na skupne stroške posameznega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Estonija.

[39] Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

4. Nadzor in poročanje	–	5 000
Vmesni seštevek (c): Odstotek skupnih stroškov:	–	5 000 (0,07 %)
Skupni stroški (a + b + c):	–	7 457 468
Prispevek ESPG (60 % skupnih stroškov)	–	4 474 480

36. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi na podlagi člena 7(1)(b) uredbe o ESPG, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega svežnja prilagojenih storitev. Estonija je potrdila, da so ti ukrepi pogojeni z aktivno udeležbo ciljnih prejemnikov v dejavnostih iskanja zaposlitve ali usposabljanja.

37. Estonija je potrdila, da stroški naložb za samozaposlitev, ustanavljanje podjetij in delavske prevzeme ne bodo presegli 15 000 EUR na prejemnika.

Obdobje upravičenosti izdatkov

38. Estonija je prilagojene storitve za ciljne prejemnike začela izvajati 1. januarja 2021. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. januarja 2021 do 1. januarja 2023, razen programov formalnega izobraževanja ali usposabljanja, ki trajajo dve leti ali več, ki bodo upravičeni do 1. julija 2023.

39. Upravni izdatki Estonije za izvajanje ESPG so se začeli 1. januarja 2021. Izdatki za pripravo, upravljanje, širjenje informacij in obveščanje javnosti ter nadzor in poročanje so torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. januarja 2021 do 1. julija 2023.

Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije

40. Vir nacionalnega vnaprejšnjega financiranja ali sofinanciranja je fundacija za storitve in prejemke na trgu dela, iz katere estonski sklad za zavarovanje za primer brezposelnosti (EUIF) kot javna služba za zaposlovanje v Estoniji zagotavlja aktivne ukrepe na trgu dela v Estoniji. Fundacija je ustanovljena iz sredstev skrbniškega sklada za nadomestilo iz zavarovanja za primer brezposelnosti, tj. skrbniškega sklada za nadomestila ob odpustih in plačilni nesposobnosti delodajalcev, ter iz sredstev, dodeljenih iz državnega proračuna prek ministrstva za socialne zadeve.

41. Estonija je potrdila, da opisani ukrepi za finančni prispevek iz ESPG ne bodo prejeli finančnih sredstev za isti namen iz drugih finančnih instrumentov Unije[40].

Postopki za posvetovanje s ciljnimi prejemniki ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi

42. Estonija je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju z ustreznimi organi in predstavniki združenj[41]. Nadzorni svet EUIF je 7. septembra 2020 razpravljal o splošnem orisu usklajenega svežnja in ga odobril, na

[40] Estonija je 3. februarja 2021 zaprosila za posojilo iz evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) za kritje stroškov, ki so nastali od marca do junija 2020. Prekrivanja z ESPG ni, saj obdobje financiranja instrumenta SURE zajema obdobje pred obdobjem financiranja ESPG in bo uporabljeno za financiranje kratkoročnih ukrepov, povezanih s trgom dela, za ohranjanje delovnih mest (sheme začasnega čakanja na delo).

[41] Razprave je vodilo ministrstvo za socialne zadeve, v njih pa so sodelovali ministrstvo za gospodarske zadeve in komunikacije, center za razvoj turizma v Estoniji in organizacije, ki zastopajo turistično industrijo Estonije, in sicer estonsko združenje za turizem in potovanja, estonsko združenje hotelov in restavracij, estonsko združenje zdravilišč, estonski podeželski turizem in estonski konferenčni center.

sejah upravnega odbora pa se bo redno razpravljalo o napredku ukrepov ESPG. Člani upravnega odbora so socialni partnerji, in sicer dva člana iz estonske konfederacije delodajalcev, eden iz estonske konfederacije sindikatov in eden iz estonske konfederacije združenj delojemalcev.

43. Nadaljnja posvetovanja s predstavniki turistične industrije bodo opravljena po analizi profila odpuščenih delavcev. Opredeljena bo najprimernejša vrsta podpore ob upoštevanju starostne strukture, izobrazbe in drugih značilnosti prejemnikov. Poleg tega je pri pripravi nekaterih z industrijo povezanih ukrepov usposabljanja načrtovan morebiten prispevek estonskega združenja hotelov in restavracij.

Sistemi upravljanja in nadzora

44. Vloga vsebuje opis sistema upravljanja in nadzora, ki opredeljuje odgovornosti vključenih organov. Estonija je Komisijo obvestila, da bodo finančni prispevek upravljali in nadzirali isti organi, vključeni v upravljanje Evropskega socialnega sklada (ESS). Naloge upravljanja izvajata oddelek za pametni razvoj in oddelek za zaposlovanje ministrstva za socialne zadeve, ki delujeta kot organ upravljanja ESPG. Oddelek za finančni nadzor ministrstva za finance deluje kot revizijski organ ESPG, oddelek za izplačila nepovratnih sredstev državnega centra za skupne storitve[42] pa kot organ za potrjevanje ESPG. Državni center za skupne storitve pav tako prevzema nekatere funkcije organa upravljanja ESPG, saj deluje kot posredniški organ.

Obveznosti zadevne države članice

45. Estonija je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:

- pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enake obravnave in nediskriminacije;
- zahteve nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnih odpuščanjih so bile upoštevane;
- podjetja, ki so po odpustih nadaljevala svoje dejavnosti, so izpolnila svoje pravne obveznosti v zvezi z odpusti in so ustrezno poskrbela za svoje delavce;
- predlagani ukrepi ne bodo prejeli finančne podpore iz drugih skladov ali finančnih instrumentov Unije in vse dvojno financiranje se bo preprečilo;
- predlagani ukrepi bodo dopolnjevali ukrepe, financirane iz strukturnih skladov;
- finančni prispevek iz ESPG bo v skladu s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunski predlog

46. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska v višini 186 milijonov EUR (cene iz leta 2018), kot je določeno v členu 1 Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021-2027[43].

---

[42] Državni center za skupne storitve je vladna agencija, ki zagotavlja upravne storitve vsem ministrstvom in vladnim agencijam.

[43] UL L 433I, 22.12.2020, str. 15.

47. Komisija po preučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) uredbe o ESPG in ob upoštevanju števila ciljnih upravičencev, predlaganih ukrepov in predvidenih stroškov predlaga uporabo sredstev ESPG v znesku 4 474 480 EUR, kar pomeni 60 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.

48. Skupna višina prispevkov, ki se dodelijo v izrednih okoliščinah, v tem letu v skladu s členom 4(2) uredbe o ESPG ne presega 15 % najvišjega letnega zneska ESPG.

49. Predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo[44].

Povezani akti

50. Komisija bo Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila predlog sklepa o uporabi sredstev ESPG in predlog za prerazporeditev zneska v višini 4 474 480 EUR v ustrezno proračunsko vrstico.

51. Ko bo Komisija sprejela ta predlog sklepa o uporabi sredstev ESPG, bo hkrati z izvedbenim aktom sprejela sklep o finančnem prispevku, ki bo začel veljati na datum, ko bosta Evropski parlament in Svet sprejela predlagani sklep o uporabi sredstev ESPG.

[44] UL L 433I, 22.12.2020, str. 29.

2021/0076 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji na podlagi vloge Estonije – EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006[45] ter zlasti člena 15(4) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo[46], ter zlasti točke 13 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Namen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG) je zagotoviti podporo delavcem, ki so postali presežni zaradi velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, ki so posledica globalizacije, zaradi še vedno trajajoče svetovne finančne in gospodarske krize ali nove svetovne finančne in gospodarske krize, in samozaposlenim osebam, ki so iz istih razlogov prenehale opravljati dejavnosti, ter pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela.

(2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (cene iz leta 2018), kot je določeno v členu 8(1) Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 2020/2093[47].

(3) Estonija je 12. novembra 2020 vložila vlogo za uporabo sredstev ESPG v zvezi z odpusti in prenehanjem opravljanja dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: odpusti) v turistični industriji, ki jo opredeljujejo gospodarski sektorji, razvrščeni v statistično klasifikacijo gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti (NACE), Revizija 2, oddelek 45 (Trgovina z motornimi vozili in popravila motornih vozil), 49 (Kopenski promet in cevovodni transport), 50 (Vodni promet), 51 (Zračni promet), 52 (Skladiščenje in spremljajoče prometne dejavnosti), 55 (Gostinske nastanitvene dejavnosti), 56 (Dejavnost strežbe jedi in pijač), 74 (Druge strokovne in tehnične dejavnosti), 77 (Dajanje v najem in zakup), 79 (Dejavnost potovalnih agencij, organizatorjev potovanj in druge s potovanji povezane dejavnosti), 90 (Kulturne in razvedrilne dejavnosti), 91 (Dejavnost knjižnic, arhivov, muzejev in druge kulturne

[45] UL L 347, 20.12.2013, str. 855.
[46] UL L 433I, 22.12.2020, str. 29.
[47] Uredba Sveta (EU, Euratom) št. 2020/2013 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027 (UL L 433I, 22.12.2020, str. 15).

dejavnosti), 92 (Prirejanje iger na srečo), 93 (Športne in druge dejavnosti za prosti čas), v Estoniji. Republika Estonija je ena enota v okviru regij na ravni NUTS 2 (skupne klasifikacija statističnih teritorialnih enot)[48]. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(3) Uredbe (EU) št. 1309/2013. Izpolnjuje zahteve za določitev finančnega prispevka iz ESPG, kakor je določeno v členu 13 Uredbe (EU) št. 1309/2013.

(4) V skladu s členom 4(2) Uredbe (EU) št. 1309/2013 je vloga Estonije ocenjena za dopustno, ker odpusti resno vplivajo na zaposlenost ter nacionalno gospodarstvo.

(5) Zato bi bilo treba uporabiti sredstva ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 4 474 480 EUR za vlogo, ki jo je vložila Estonija.

(6) Da bi čim bolj skrajšali čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2021 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji uporabi vsota 4 474 480 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [*datum sprejetja*][*].

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
Predsednik	*Predsednik*

[48] Uredba Komisije (EU) št. 1046/2012 z dne 8. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) glede pošiljanja časovnih vrst za novo regionalno razčlenitev (UL L 310, 9.11.2012, str. 34).

[*] Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.